



стие (EC) има на web страницата: [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr). **Състав на материала:** 98% памук, 2% еластан; **Производител:** LACUNA d.o.o., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje, Hrvatska [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

Това облекло е класифицирано като личните предпазни средства (ЛПС), категория 1 (CAT I) в съответствие с Регламент (EC) 2016/425 относно личните предпазни средства и е в съответствие с нормите на EN ISO 13688:2013 – защитно облекло – общи изисквания. Оценката на съответствието на продукта с този стандарт е маркировката CE на продукта. **Употреба:** Защитното облекло е дреха, включително и маска, която покрива или заменя вашето собствено облекло, предназначена да защитавате от една или повече опасности. Това защитно облекло и допълнителното оборудване към него от категория I е проектирано и произведено за професионално ползване за защита при временни условия, които не са извънредни при крайно лоши, за защита от механични влияния, действащи на повърхността или за защита при опиране с топли предмети, които не са в досег с ползвателя при температури над 50°C или за защита от опасни удари. Нито една дреха не може да ви предпази от тежко нараняване или смърт. Преди използване, контролирайте целостта на облеклото, не го носете ако забележите каквото и да е нарушение на целостта, следи от скъсвания, пукнатини. **Всички продукт съдържа:** знак на производителя; знак за вид продукт; служебно наименование или код; знак за големина; знак CE; символи за поддръжка. Срок на годност зависи от степената на ползване и бързината на действие при определени условия. Намалва се при условия несъответствия на тези предвидени за складиране и при неадекватна поддръжка. Продуктът не съдържа никакви материали в количества за които се знае или се предполага, че действат неблагоприятно на хигиената или здравето на ползвателя. За чувствителни лица не е изключено раздразнение на кожата, като в този случай не се препоръчва по-нататъшното ползване на продукта. **Съхранение и транспорт:** препоръчва се съхраняването в сухи и добре проветрими помещения, при липса на пряко слънчево изложение, огън или интензивен източник на топлина. Пренасянето се препоръчва да се извършва в оригиналната опаковка, да се пази от влага и екстремални температури. След употреба, унищожете по екологичен начин. **Големини:** Отбелязва размерите на тялото в сантиметри. Изберете примерна големина съгласно Вашите телесни размери, преди ползване – изпробвайте (вижте таблицата). **Символи за поддръжка** – максимална температура 60°C, нормално механично действие, нормално намокснати, обикновено центрофугирани, продуктът не трябва да се избелва с агенти за осветобявяване на хлор, продуктът може да бъде химически почистен и петна не трябва да се отстраняват от органични разтворители, продуктът може да се глади, и не се разрешава обработка с пара, продуктът не трябва да се суши в сушилни машина

**INFORMAZIONI PER L'UTENTE.** La notifica per l'utente e la Dichiarazione di conformità EU sono disponibili sul sito web: [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr) **Composizione del materiale:** 98% cotone, 2% elastan; **Produttore:** LACUNA d.o.o., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje, Croazia [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

I presenti indumenti sono classificati quali dispositivi di protezione personale (DPI) di 1ª categoria (CAT I) ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale ed è in conformità con la norma EN ISO 13688:2013 – indumenti di protezione – Requisiti generali. Il certificato di valutazione di conformità del prodotto con tale norma è rappresentato dal marchio CE sul prodotto. **Utilizzo:** gli indumenti di protezione consistono di indumenti, inclusi i protettori, che coprono o sostituiscono i vostri indumenti personali, sono destinati alla protezione da uno o più pericoli. I presenti indumenti di protezione o la sua attrezzatura supplementare di 1ª categoria sono progettati e prodotti per l'utilizzo professionale ai fini di protezione dalle condizioni meteorologiche che non sono straordinarie o estreme, per la protezione dagli effetti meccanici che agiscono in superficie e per la protezione durante la manipolazione di oggetti caldi che non espongono l'utente a temperature maggiori di 50°C o per la protezione da impatti pericolosi. Nessun indumento di protezione può prevenire lesioni gravi o la morte. Prima di utilizzare gli indumenti bisogna verificare l'integrità degli indumenti, non indossate gli indumenti se notate danni di qualsiasi tipo, segni di strappo, fessure. **Ciascun prodotto contiene:** il marchio del produttore; il marchio del tipo di prodotto; il nome commerciale o il codice; la taglia; il simbolo CE; i simboli di manutenzione. **La durata di vita** dipende dal grado di utilizzo e la velocità di usura in determinate condizioni. Si riduce nelle condizioni inadeguate o a causa di mantenimento inadatto. Il prodotto non contiene materiali per i quali è noto o esiste il sospetto di effetti negativi sulla salute degli utenti. Tuttavia, nelle persone sensibili non si può escludere l'irritazione cutanea. In tale caso cessate di indossare il prodotto. **Stoccaggio e trasporto:** si consiglia lo stoccaggio in luoghi asciutti e ben ventilati e tenere lontano dall'irraggiamento solare diretto, dal fuoco e di fonti di calore intenso. Il trasporto si consiglia nell'imballaggio originale, proteggere dall'umidità e da temperature estreme. Gestire ecologicamente il prodotto dopo l'uso. **Taglia:** indica le misure corporee misurate in centimetri. Scegliete la taglia giusta adatta alle vostre dimensioni corporee, provate l'indumento prima dell'uso (vedi tabella). **Simboli di manutenzione** - temperatura massima 60°C, azione meccanica normale, normalmente imbibita, normalmente centrifugata, il prodotto non deve essere sbiancato con agenti rilsancianti di cloro, il prodotto può essere pulito chimicamente e le macchie non devono essere rimosse da solventi organici, il prodotto può essere stirato, e il trattamento a vapore non è consentito, il prodotto non deve essere asciugato nell'essiccatore.

**ESP/AVISO AL USUARIO** - Aviso para el usuario y la Declaración UE de conformidad está disponible en el sitio web: [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr) **Composición del material:** 64% fibra de poliéster, 34,5% algodón, 1,5% elastan; **Fabricante:** LACUNA d.o.o., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje, Croacia, [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr)

Esta ropa está clasificada como Elemento de Protección Personal (EPP) de Categoría 1 (CAT I) de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para equipos de protección personal, y cumple con la norma EN ISO 13688:2013 – Ropa de protección-Requisitos generales. El Certificado sobre la evaluación de la conformidad del producto con esta norma es la marca CE en el producto. **Uso:** El elemento de protección es la ropa, incluyendo protectores, que cubre o sustituye su propia ropa, y se utiliza para la protección contra uno o más peligros. Estas ropas protectoras o sus accesorios opcionales de la categoría I están diseñados y fabricados para el uso profesional, para la protección contra las condiciones climáticas que no son extraordinarias o extremas, para la protección contra los impactos mecánicos en la superficie, o para la protección en caso de manipular materiales calientes que no exponen al usuario a temperaturas superiores a 50°C, o para proteger contra los impactos peligrosos. Ninguna prenda puede prevenir lesiones graves o muerte. Antes del uso, verifique la integridad de la ropa, no la use si observe algún daño, rasgos de roturas, grietas. Cada producto contiene: una marca del fabricante; un signo del tipo de producto; el nombre comercial o código; signo del tamaño; marca CE; símbolos para el mantenimiento. La vida útil depende de la frecuencia del uso y de la rapidez del desgaste en ciertas condiciones. Reduce en las condiciones inadecuadas del almacenamiento, o por el mantenimiento inadecuado. El producto no contiene sustancias en cantidades para las que se sabe o se sospecha que afectan negativamente a la higiene o a la salud del usuario. Sin embargo, no se excluye la irritación de la piel en personas sensibles. En tales casos, no utilice más el producto. **Almacenamiento y transporte:** Se recomienda el almacenamiento en espacios secos y bien ventilados, fuera del alcance de la luz solar directa, del fuego y de las fuentes de calor intenso. Se recomienda el transporte en el embalaje original, protegido de la humedad y de las temperaturas extremas. Después del uso liquidar ecológicamente. **Tamaño:** marca el tamaño del cuerpo, medido en centímetros. Elija un tamaño apropiado para el tamaño de su cuerpo, pruébelo antes de usarlo (consulte la tabla). **Simbolos de mantenimiento:** temperatura máxima de 60°C, acción mecánica normal, normalmente empapado, centrifugado, el producto no debe ser blanqueado con agentes liberadores de cloro,

el producto puede limpiarse químicamente y las manchas no deben eliminarse con solventes orgánicos, el producto puede plancharse y el tratamiento con vapor no está permitido, El producto no debe secarse en la secadora.

**CZ/INFORMACE PRO UŽIVATELE** - Informace pro uživatele a EU Prohlášení o shodě najdete na webových stránkách: [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr). **Složení materiálu:** 98% bavlna, 2% elastan; **LACUNA d.o.o., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje, Chorvatsko** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr) Tento oděv je klasifikovaný jako osobní ochranný pracovní prostředek (OOPP) kategorie 1 (CAT I) v souladu s Nařízením (EÚ) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích a v souladu s normou EN ISO 13688:2013 – ochranný oděv-všeobecné požadavky. Potvrzení o posouzení shody výrobku s touto normou je označení CE na výrobku. **Použití:** Ochranným oděvem je oděv, včetně chráničů, který překrývá anebo nahradí Vaš vlastní oděv a je určený na ochranu před jedním anebo více nebezpečí. Tento ochranný oděv anebo jeho doplňkové příslušenství kategorie I je navrhnutý a vyrobený na účely profesionálního použití na ochranu před povětšinou mechanickými podmínkami, které nejsou mimořádné či extrémně, na ochranu před mechanickými dopady, které působí na povrch, anebo na ochranu při manipulaci s horkými výrobky, které používatele nevystavují teplotám nad 50°C, anebo na ochranu proti nebezpečným úderům. Žádné oblečení nemůže zabránit závažnému zranění či smrti. Před použitím oděvu zkontrolujte jeho integritu a oděv nenoste, jestli si všimnete, že se někde poškodil, roztrhal nebo praskl. Každý výrobek obsahuje: značku výrobce, označení druhu výrobku, obchodní název anebo kód výrobku, označení velikosti, označení CE, symboly na údržbu výrobku. **Životnost** výrobku závisí od toho, jak často se používá a jak rychle se opotřebává v určitých podmínkách. Životnost výrobku se snižuje skladováním v nevhodných podmínkách anebo nesprávnou údržbou. Výrobek neobsahuje žádné látky v množství, o kterých je známo anebo se předpokládá, že nepříznivě ovlivňují hygienu či zdraví používatele. Avšak, u citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky. V takém případě výrobek už nepoužívejte. **Skladování a přeprava:** doporučuje se výrobek skladovat v suchých a dobře větráných prostorách mimo dosahu přímého slunečního záření, ohně a zdrojů jiného tepla. Doporučuje se výrobek se přepravovat a přenášet v původním balení, chránit před vlhkem a extrémními teplotami. Po vyběru je ho potřebné ekologicky zlikvidovat. **Velikost:** Označují rozměry těla měřené v centimetrech. Vhodnou velikost si můžete podle rozměru Vašeho těla, oděv si před nošením vyzkoušet (viz tabulka). **Symboly údržby** - maximální teplota 60°C, normální mechanické působení, normálně namočené, normálně odstředěné, výrobek nesmí být bělen s činnými uvolňujícími chloř, produkt může být chemicky vyčištěn a skvrny nesmí být odstraňovány organickými rozpouštědly, produkt může být žehlen, produkt by neměl být sušen v sušičce.

**D/GEBRAUCHSANLEITUNG** - Die Gebrauchsanleitung und die EU Konformitätserklärung sind auf folgender Internetseite verfügbar: [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr). **Material:** 98% Baumwolle, 2% Elastan; **Hersteller:** LACUNA d.o.o., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje, Kroatien [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr) Dieses Kleidungsstück ist als persönliche Schutzausrüstung der Kategorie 1 (CAT I) klassifiziert gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments über persönliche Schutzausrüstungen und entspricht den allgemeinen Anforderungen für Schutzkleidung EN ISO 13688:2013. Die CE-Kennzeichnung bestätigt die Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Verordnung. **Verwendungszweck:** Bei Schutzkleidung handelt es sich ausschließlich um Schutzkleidung, die Ihre eigene Kleidung bedeckt oder ersetzt und ist für den Schutz vor einer oder mehrerer Gefahren gedacht. Die Schutzkleidung oder Ihre Zusatzausstattung der Kategorie 1 ist für die professionelle Nutzung vor Wettereinflüssen, als Schutz vor mechanischen Einflüssen die oberflächlich wirken oder als Schutz beim Umgang mit Wärmequellen die den Nutzer nicht vor Temperaturen von über 50° aussetzen als Schutz vor gefährlichen Schlägen. Keine Schutzkleidung kann schwere Verletzungen oder den Tod verhindern. Vor der Nutzung sollte die Integrität der Kleidung überprüft werden, die Kleidung nicht tragen, wenn irgendwelche Beschädigungen sichtbar sind. Jedes Produkt enthält: Herstellerzeichen, Kennzeichen, Geschäftszeichen oder Code, Größenangabe, CE-Kennzeichnung, Pflegeanleitung, **Verwendungsdauer:** hängt von der Nutzung und Einsatzhäufigkeit unter bestimmten Bedingungen ab. Verringert sich bei unsachgemäßer Lagerung oder falscher Pflege/Wartung ab. Enthält keine Materialien zu denen keine mengenmäßigen Angaben bestehen und von denen man weiß bzw. vermutet, dass sie gesundheitsschädlich und unhygienisch sind. Bei Personen die empfindlich reagieren, ist eine Hautirritation nicht ausgeschlossen. Sollte dies der Fall sein, sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden. **Lagerung und Logistik:** Lagerung in trockenen und gut belüfteten Räumlichkeiten wird empfohlen, vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze und Feuer schützen. Der Transport wird in der Originalverpackung empfohlen, vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen schützen. Nach Gebrauch umweltfreundlich entsorgen. **Größe:** Angaben in Zentimetern nach Körpermaßen. Wählen Sie eine Größe, die Ihren Körpermaßen entspricht, probieren sie diese vor der Nutzung (siehe Tabelle). **Wartungssymbole** - Maximale Temperatur 60°C, normale mechanische Wirkung, normalerweise eingewickelt, normalerweise zentriert. Das Produkt sollte nicht mit Chlor freisetzen Mittel entfernt werden. Das Produkt kann chemisch gereinigt werden und die Flecken dürfen nicht mit organischen Lösungsmitteln entfernt werden. Das Produkt kann gebügelt werden. Da die Dampfbehandlung nicht zulässig ist, Das Produkt sollte nicht im Trockner getrocknet werden.

**RO/INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE** - Notificări către utilizator și Declarația de conformitate UE sunt disponibile pe pagina web: [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr). **Compoziție:** 98% bumbac, 2% elastan; **LACUNA s.r.l., Pustodol Začreški 18f, 49223 Sveti Križ Začretje, Croația** [www.lacuna.hr](http://www.lacuna.hr), [info@lacuna.hr](mailto:info@lacuna.hr) Acest obiect de îmbrăcăminte este categorizat ca mijloc de protecție individuală de categorie 1 (CAT I) în conformitate cu Directiva (UE) 2016/425 privind echipamentele de protecție individuale și respectă cerințele normativului EN ISO 13688:2013 – îmbrăcăminte de protecție-cerințe generale. Sigla CE de pe produs prezintă confirmarea evaluării de conformitate a produsului cu această normă. **Utilizare:** Îmbrăcăminte de protecție, inclusiv și protecțiile din material dur, este un tip de îmbrăcăminte care se poartă peste sau în loc de haine proprii, menită pentru a oferi protecție de la unul sau mai multe tipuri de pericol. Această îmbrăcăminte de categorie I și echipamentele care o completează au fost concepute și produse pentru uz profesional și cu scopul protejării de la condiții atmosferice care nu sunt extraordinare nici extreme, pentru protejare de la influențe mecanice superficiale sau pentru protejare la ocazia manipulării unor obiecte încălzite care nu expun corpul la temperaturi mai mari de 50°C sau pentru protejare de la lovituri periculoase. Nicuiri fel de îmbrăcăminte nu poate preveni vătămare gravă sau moarte. Înainte de utilizare, verificați dacă vesta este intactă: nu o purtați dacă observați orice fel de deteriorări, zgârieturi sau sfâșieturi. **Fiecare produs este marcat cu:** sigla producătorului; marcarea tipului de produs, denumirea de producție sau codul; sigla CE; simbolurile de întreținere. Durabilitatea depinde de intensitatea utilizării și rata de uzură în diferite condiții. Durata de viață a produsului va fi redusă în condiții de depozitare necorespunzătoare sau dacă se întreține incorect. Produsul nu conține niciun fel de materie în cantități despre care s-ar ști sau s-ar bănui că pot afecta negativ igiena sau sănătatea utilizatorului. La unele persoane sensibile, însă, nu este exclusă posibilitatea iritării dermice; în acest caz, nu mai folosiți produsul. **Depozitare și transport:** Se recomandă depozitarea în locuri uscate și bine ventilate departe de radiație solară directă, foc și surse de căldură intensă. Se recomandă transportarea în ambalaj original. Feriți produsul de umezeală și temperaturi extreme. După utilizare, eliminați produsul în mod ecologic. Mărimea se referă la proporții anatomice măsurate în centimetri. Alegeți o mărime potrivită proporțiilor corpului dvs. și încercați produsul înainte de utilizare (vezi tabelul jos). **Simbolurile de întreținere** - temperatura maximă de 60°C, acțiune mecanică normală, în mod normal înnuiată, centrifugată în mod normal, produsul nu trebuie să fie albătit cu agenți de eliberare a clorului, produsul poate fi curățat chimic și petele nu trebuie îndepărtate prin solvenți organici, produsul poate fi călcat, nu este permisă tratarea cu aburi, produsul nu trebuie să fie uscat în uscător.



LACUNA  
STAY PROTECTED

CARGO  
FLEX

